

รายละเอียดของรายวิชา

ชื่อสถาบันอุดมศึกษา	มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนดุสิต
วิทยาเขต/คณะ/ภาควิชา	คณะพยาบาลศาสตร์

หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

- รหัสและชื่อรายวิชา 6013501 การสื่อสารเชิงวิชาชีพการพยาบาล
(Communications in Nursing Profession)
- จำนวนหน่วยกิต 3(3-0-6) หน่วยกิต
- หลักสูตรและประเภทของรายวิชา

หลักสูตร	พยาบาลศาสตรบัณฑิต (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2555)
ประเภทรายวิชา	กลุ่มวิชาพื้นฐานวิชาชีพ หมวดวิชาเฉพาะ (จัดการเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษ)
- อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาและอาจารย์ผู้สอน

อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา	พ.ท.หญิง วชิรา ไกรถิน
อาจารย์ผู้สอน	ดร. ประกาย จิโรจน์กุล พ.ท.หญิง วชิรา ไกรถิน อ. ศรีสุดา วงศ์วิเศษกุล
- ภาคการศึกษา / ชั้นปีที่เรียน ภาคการศึกษาที่ 2 / ชั้นปีที่ 3
- รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน (Pre-requisite) ไม่มี
- รายวิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน (Co-requisites) ไม่มี
- สถานที่เรียน
คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนดุสิต 204/3 อาคารเฉลิมพระเกียรติ 50 พรรษา
มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนดุสิต ถนนสีรินธร แขวงบางพลัด เขตบางพลัด กทม.10700
- วันที่จัดทำหรือปรับปรุงรายละเอียดของรายวิชาครั้งล่าสุด ธันวาคม 2554

หมวดที่ 2 จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์

- จุดมุ่งหมายของรายวิชา
Objectives: Upon the completion of this course, students would be able to utilized English to

- 1.1 communicate with clients in decent and caring manner when providing nursing care.
- 1.2 communicate among health professionals about client's condition.
- 1.3 describe people including patient's condition in written English.
- 1.4 give health education to clients/family.
- 1.5 summarize main idea(s) and make comments on articles from nursing and health-related journals.
- 1.6 perform presentation and group discussion.
- 1.7 enthusiastically participate in teaching and learning activities.

2. วัตถุประสงค์ในการพัฒนา/ปรับปรุงรายวิชา

เพื่อพัฒนานักศึกษาด้านทักษะการสื่อสารโดยใช้ภาษาอังกฤษได้หลากหลายสถานการณ์จากตัวอย่างในชั้นเรียนและสามารถนำไปประยุกต์ใช้ในสถานการณ์จริงได้

หมวดที่ 3 ลักษณะและการดำเนินการ

1. คำอธิบายรายวิชา

ทักษะการสื่อสารในวิชาชีพการพยาบาลโดยใช้ภาษาอังกฤษ ในการฟัง พูด อ่าน และเขียน โดยเน้นเนื้อหาด้านสุขภาพ การติดต่อสื่อสารกับผู้ใช้บริการ และบุคลากรในทีมสุขภาพ การอ่าน การบันทึกข้อมูล และการเขียนรายงานการให้บริการด้านสุขภาพ การนำเสนอรายงาน และการอภิปราย

2. จำนวนชั่วโมงที่ใช้ต่อภาคการศึกษา

บรรยาย	สอนเสริม	การฝึกทดลอง	การศึกษาด้วยตนเอง
48	-	-	6 ชั่วโมง/สัปดาห์

3. จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์ที่อาจารย์ให้คำปรึกษาและแนะนำทางวิชาการแก่นักศึกษาเป็นรายบุคคล 2 ชม./สัปดาห์

หมวดที่ 4 การพัฒนาการเรียนรู้ของนักศึกษา

ผลการเรียนรู้	วิธีการสอน	วิธีการประเมินผล
1. คุณธรรม จริยธรรม 4.1.1 มีความรู้ความเข้าใจในหลัก ศาสนา และหลักจริยธรรม 4.1.3 เคารพในคุณค่าและศักดิ์ศรีความ เป็นมนุษย์และตระหนักในความ แตกต่างของวัฒนธรรม 4.1.4 มีความรับผิดชอบในการกระทำ ของตนเอง	1. สอดแทรกประเด็นจริยธรรมใน การใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารเชิง วิชาชีพ และให้นักศึกษาสะท้อน คิด 2. ให้นักศึกษา ค้นคว้า คิด และ ข้อคิดในภาษาอังกฤษ มานำเสนอ ในชั้นเรียน และอาจารย์ช่วยชี้	1. สังเกตการเปลี่ยนแปลง พฤติกรรมมีส่วนร่วมใน การเรียนการสอน 2. สังเกตการสะท้อนคิด 3. ความรับผิดชอบในการ เข้าเรียน การส่งงาน 4. แบบประเมินผลการ

ผลการเรียนรู้	วิธีการสอน	วิธีการประเมินผล
4.1.5 มีความกตัญญู เสียสละ ซื่อสัตย์ และมีวินัย	<p>ประเด็น สะท้อนคิดเชิงสังคม วัฒนธรรมและจริยธรรม</p> <p>3. มอบหมายงาน และ กำหนดเวลาในการส่ง</p>	<p>เรียนรู้ตามกรอบ TQF คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนดุสิต</p>
<p>2. ความรู้</p> <p>4.2.1 มีความรู้และความเข้าใจสาระสำคัญของศาสตร์และศิลปะที่เป็นพื้นฐานของวิชาชีพ</p> <p>4.2.5 มีความรู้และความเข้าใจในสาระสำคัญเกี่ยวกับเทคโนโลยีสารสนเทศและสารสนเทศทางการพยาบาล</p> <p>4.2.6 มีความรู้ความเข้าใจในวัฒนธรรมสถานการณ์ที่เปลี่ยนแปลงของประเทศและโลก</p>	<p>1. บรรยายเป็นภาษาอังกฤษโดยใช้ PowerPoint</p> <p>2. กระตุ้นด้วยคำถามให้นักศึกษาตอบ</p> <p>4. การฝึกทำแบบฝึกหัด ฟัง พูด อ่าน เขียน</p> <p>5. การมอบหมายงาน อ่าน บทความภาษาอังกฤษ ด้านการพยาบาลและด้านสุขภาพทั่วไป สรุปและนำเสนอ</p>	<p>1. การสอบ</p> <p>2. ผลงานที่ได้รับมอบหมาย</p> <p>2. การนำเสนอผลงาน</p> <p>3. การถาม/ตอบ ในชั้นเรียน</p>
<p>3. ทักษะทางปัญญา</p> <p>4.3.1 ตระหนักรู้ในศักยภาพและสิ่งที่เป็นจุดอ่อนของตน เพื่อนำไปสู่การพัฒนาตนเอง</p> <p>4.3.2 สามารถสืบค้น และวิเคราะห์ข้อมูลจากแหล่งข้อมูลที่หลากหลาย</p> <p>4.3.3 สามารถนำข้อมูล และ หลักฐานไปใช้ในการอ้างอิง และ แก้ปัญหาอย่างมีวิจารณญาณ</p> <p>4.3.6 สามารถแก้ไขปัญหาอย่างเป็นระบบและสร้างสรรค์</p>	<p>1. มอบหมายงานกลุ่มที่ต้องสืบค้นจัดการกับข้อมูลสารสนเทศ และ ให้ทำการนำเสนอข้อมูล</p> <p>2. ให้นักศึกษาจับคู่กับเพื่อน และ ฝึกตามบทสนทนา ในชั้นเรียน</p> <p>3. กระตุ้นให้นักศึกษาสะท้อนคิดถึงศักยภาพของตนเอง</p> <p>4. มอบหมายให้นักศึกษาวางแผนงานกลุ่มในการให้ความรู้ทางสุขภาพแก่ผู้ใช้บริการ เป็น ภาษาอังกฤษ</p>	<p>1. ผลงานที่ได้รับมอบหมาย</p> <p>2. การสังเกตพฤติกรรมการมีส่วนร่วมในการเรียนการสอน</p> <p>3. การการสะท้อนคิดของนักศึกษา</p>
<p>4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคล และความรับผิดชอบ</p> <p>4.4.1 มีมุมมองด้านบวกต่อผู้อื่น มีทักษะในการสร้างสัมพันธภาพ และการสื่อสารทางบวกกับผู้เรียน ผู้สอน ผู้ใช้บริการและผู้ร่วมทีมสุขภาพ</p> <p>4.4.2 สามารถทำงานเป็นทีมในบทบาทผู้นำและสมาชิกทีม</p> <p>4.4.3 สามารถแสดงออกซึ่งภาวะผู้นำในการแก้ปัญหา ในสถานการณ์ที่หลาย</p>	<p>1. มอบหมายงานกลุ่มที่ต้องสืบค้นจัดการ และให้ทำการนำเสนอข้อมูล</p> <p>2. การอภิปรายแลกเปลี่ยนความคิดเห็น</p>	<p>1. การสังเกตพฤติกรรมการมีส่วนร่วมในการเรียนการสอน</p> <p>2. การส่งงานตรงตามกำหนด</p> <p>3. คุณภาพของงานที่ได้รับมอบหมาย</p> <p>4. แบบประเมินผลการ</p>

ผลการเรียนรู้	วิธีการสอน	วิธีการประเมินผล
หลายและสถานการณ์เฉพาะหน้า 4.4.4 มีความรับผิดชอบต่อหน้าที่ ต่อสังคม และรับผิดชอบในการพัฒนาตนเอง องค์กรและสังคมอย่างต่อเนื่อง		เรียนรู้ตามกรอบ TQF คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนดุสิต
5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ 4.5.2 สามารถพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษได้อย่างมีประสิทธิภาพทั้งการพูด การฟัง การอ่าน การเขียนและการนำเสนอ 4.5.3 สามารถพัฒนาการใช้ภาษาอังกฤษในการสื่อสารด้านสุขภาพกับผู้ใช้บริการและทีมสุขภาพได้ 4.5.4 สามารถใช้โปรแกรมขั้นพื้นฐานที่จำเป็นได้ (Microsoft Word, Microsoft PowerPoint) 4.5.5 รู้จักเลือกใช้เทคโนโลยีคอมพิวเตอร์ และอินเทอร์เน็ตในการสืบค้นและจัดการข้อมูล	1. มอบหมายงานให้นักศึกษาสืบค้น จัดการ และนำเสนอข้อมูลเป็นภาษาอังกฤษ 2. การแสดงบทบาทสมมติโดยสื่อสารเป็นภาษาอังกฤษ	1. การสังเกตทักษะฟัง พูด อ่าน เขียน 2. ผลงานที่ได้รับมอบหมาย

หมวดที่ 5 แผนการสอนและการประเมินผล

1. แผนการสอน

In each week, teaching and learning activities would cover reading, listening, speaking and writing of English in nursing and health context.

Week/Main instructor	Reading (1hr)	Listening& Speaking (1 hrs)	Writing (1hr)
1 Dr. Pragai	-Introduction to the course -Ice breaking activities - Reading for pleasure -Listening to a dialogue on self introduction in health context - Role playing on self introduction - Writing resume		
2	Capping ceremony		

Week/Main instructor	Reading (1hr)	Listening& Speaking (1 hrs)	Writing (1hr)
3 Dr. Pragai	-Reading comprehension skills -Giving an example of health related article for ordinary people (~1 page) -Vocabulary, finding main ideas, and answering to questions from the given article	-Listening and practicing on health assessment (chief complaints)	-Recording data on patient's conditions
4 Dr. Pragai	-Searching for health related articles from the internet (9 groups) -Working in groups to prepare for presentation		
5 All instructors	- Presentation on the brief of article and discussion (groups 1-3)		
6 Arj. Srisuda	- Presentation on the brief of article and discussion (groups 4-6)	- Listening and practicing on health assessment	-Recording data obtained from health assessment
7 Arj. Srisuda	- Presentation on the brief of article and discussion (groups 7-9)	- Listening and practicing on health assessment	-Recording data obtained from health assessment
8 Arj. Vachira	- Giving an example of article for health professions - Brief and discuss the article	-Communications among health care professionals	-English in medication administration
9 Arj. Vachira	- Searching nursing articles from databases (9 groups) (Dr. Pragai)	-Listening and practicing on inquiring patient's progress -Providing nursing care -Role playing	- Recording nurses' note

Week/Main instructor	Reading (1hr)	Listening& Speaking (1 hrs)	Writing (1hr)
10 Arj. Vachira	-Presentation on the brief of article and discussion (group1-3)	- Informing the patient and family about health conditions - Expression of sympathy	
11 Arj. Vachira	- Presentation on the brief of article and discussion (group4-6)	-Shift handover - Discharging patients	
12 Dr. Pragai	-Providing health education -Preparation for Providing health education -Giving feedback to students' work		
13 All instructors	- Giving health education (group 1-3) - Presentation on the brief of article and discussion (group 7-9) -Giving feedback to students' work		
14 All instructors	- Giving health education (group 4-6) -Giving feedback to students' work		
15 All instructors	- Giving health education (group 7-9) -Wrap up -The last day for students to submit all assignments		
16 Arj. Vachira	Examination (Reading, speaking, writing and listening comprehension) Course evaluation		

Note: At the beginning of each class 3-5 students will present jokes, riddles, or words of wisdom search from the internet.

2. แผนการประเมินผลการเรียนรู้

กิจกรรมที่	ผลการเรียนรู้	วิธีการประเมิน	สัดส่วนที่ประเมิน	สัดส่วนของการประเมินผล
1	4.1.1, 4.1.3, 4.1.4, 4.1.5	1. Active participation & assignments	ตามสัดส่วนที่มีกิจกรรมการเรียนการสอนในเรื่องนั้น	10%
	4.2.1, 4.2.5, 4.2.6 4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.6 4.4.1, 4.4.2, 4.4.3,	- Presentation of jokes, riddles, or words of wisdom (5) - Writing resume (5) 2. Presentation of health		15%

กิจกรรม ที่	ผลการเรียนรู้	วิธีการประเมิน	สัดส่วนที่ ประเมิน	สัดส่วนของการ ประเมินผล
	4.4.4 4.5.2, 4.5.3, 4.5.4, 4.5.5	related article from the internet 3. Presentation on the brief of article in nursing 4. Giving health education 5. Recording nurses' notes 6. Recording data obtained from health assessment		15% 15% 5% 10%
2	4.2.1, 4.2.5, 4.2.6 4.5.2, 4.5.3	-Final examination on reading & speaking skills -Final examination on writing and listening comprehension	สัดส่วนที่กำหนด หรือ สัดส่วน สอบ	15% 15%

การประเมินผล

การประเมินผลการเรียนรู้ใช้แบบอิงกลุ่ม และอิงเกณฑ์ โดยใช้เกณฑ์ 60% ขึ้นไปสำหรับระดับคะแนน C

3. แนวทางการช่วยเหลือนักศึกษาที่มีผลการเรียนต่ำ

- 3.1 ให้นักศึกษาที่มีทักษะทางภาษาไม่ดีจับคู่เรียนรู้จากนักศึกษาที่มีทักษะการใช้ภาษาที่ดีกว่า
- 3.2 ให้นักศึกษาพบอาจารย์ผู้สอนเพื่อให้คำปรึกษาเกี่ยวกับการเรียนและงานที่ได้รับมอบหมาย
- 3.3 อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาติดตามผลการเรียนและรับทราบปัญหาและหาแนวทางแก้ไขร่วมกัน

หมวดที่ 6 ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน

1. เอกสารและตำราหลัก

Jirojanakul, Pragai and Wongwisetkul, Sresuda. (2009). *English for Professional Communication*. Bangkok: Suan Dusit Rajabhat University Printshop.
Glendinning Eric H. and Holmstrom, Beverly A.S. (1998). *English in Medicine*. 2nd edition. Cambridge, UK.: Cambridge University Press.

2. เอกสารและข้อมูลสำคัญ

References

Chabner, Davi-Ellen. (2001). *The Language of Medicine*. 6th ed. Philadelphia, PA: W.B. Saunders Company.
Kowalak, Jennifer D. (2008). *Nurse's 3 Minute Clinical Reference*. 2nd ed. Philadelphia, PA: Lippincott Williams & Wilkins.

- Kozier, Erb, Berman and Snyder. (2004). *Clinical Handbook for Fundamentals of Nursing: Concepts, process and practice*. 7th ed. Upper saddle River, New Jersey: Pearson Education, Inc.
- Masters, Regina M. and Gylys, Barbara A. (2003). *Introducing Medical Terminology: A Medical specialties approach with patient records*. Philadelphia, PA: F.A. Davis Company.
- Nale, Patricia (editor). (2009). *Nursing Know-How: Charting Patient Care*. Philadelphia, PA: Lippincott Williams & Wilkins.
- Ricci, Susan Scott. (2007). *Essentials of Maternity, Newborn, and Women's Health Nursing*. Philadelphia, PA: Lippincott Williams & Wilkins.
- Seaback, W. (2006). *Nursing Process: Concept & Application*. 2nd Edition. Thomson-Delmas Learning.
- Stedman's Medical Dictionary for the Health Professions and Nursing*. (2005). Illustrated 5th ed. Baltimore, MD: Lippincott Williams & Wilkins.
- Wong, Donna L; Perry, Shannon E.; Hockenberry, Marilyn J.; Lowdermilk, Deitra Leonard; and Wilson, David. (2006). *Maternal Child Nursing Care Study Guide*. 3rd ed. St. Louis, Missouri: Mosby Elsevier.

3. เอกสารและข้อมูลแนะนำ

พลศรี พัฒนพงษ์. (2542). **เทคนิคการสร้างศัพท์ทั่วไปและศัพท์ที่ใช้ทางด้านวิทยาศาสตร์สุขภาพ**.

กรุงเทพฯ: อรุณการพิมพ์.

Grice, Tony. (2007). **Oxford English for Careers: Nursing 1**. China: Oxford University Press.

Grice, Tony and Greenan, James. (2008). **Oxford English for Careers: Nursing 2**. Spain: Oxford University Press.

หมวดที่ 7 การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา

1. กลยุทธ์การประเมินประสิทธิผลของรายวิชาโดยนักศึกษา

1.1 การประเมินการจัดการเรียนการสอนของอาจารย์เป็นรายบุคคลโดยนักศึกษาในระบบออนไลน์ และการประเมินการเรียนการสอนรายวิชาโดยแบบประเมินของคณะ

1.2 การสัมมนาปัญหาการเรียนการสอนเมื่อสิ้นสุดปีการศึกษา ระหว่างอาจารย์และนักศึกษา

2. กลยุทธ์การประเมินการสอน

2.1 มีคณะกรรมการบริหารวิชาการ เป็นกรรมการพิจารณาการออกแบบการสอนรายวิชา กรรมการวิพากษ์ข้อสอบ ประเมินการสอนของอาจารย์และให้ข้อเสนอแนะ

2.2 มีการประเมินผลการเรียนการสอนของอาจารย์โดยนักศึกษา และให้ข้อมูลป้อนกลับแก่อาจารย์

2.3 การสังเกตการณ์สอนของผู้ร่วมทีมการสอน

2.4 จากผลการสอบ/ การทวนสอบผลการเรียนรู้

3. การปรับปรุงการสอน

3.1 นำผลจากการประเมินประสิทธิภาพการเรียนการสอนโดยนักศึกษา การสัมมนาปัญหาการเรียนการสอนประจำปีระหว่างอาจารย์และ นักศึกษา มาพิจารณาร่วมกันในที่ผู้สอนเพื่อปรับปรุงการเรียนการสอน

3.2 จากการทำวิจัยในชั้นเรียน

4. การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาในรายวิชา

4.1 คณะกรรมการบริหารวิชาการ วิเคราะห์ ตรวจสอบประเมินข้อสอบ การให้คะแนนและการตัดเกรด

5. การดำเนินการทบทวนและการวางแผนปรับปรุงประสิทธิผลของรายวิชา

5.1 ผู้รับผิดชอบวิชาจัดทำรายงานผลการดำเนินการของรายวิชา (มคอ. 5) เมื่อสิ้นสุดการเรียนการสอน จากข้อมูลที่ได้ในข้อ 1, 2

5.2 นำผลมาออกแบบรายละเอียดของรายวิชา (มคอ. 3) สำหรับปีการศึกษาต่อไป